

## **Supplier Code of Conduct**

### **INTRODUCTION**

Orange SA - together with its affiliated companies (hereinafter refers to as "Orange") - acts in accordance with the Group Code of Ethics and Orange Group Anti-Corruption Policy available on [https://gallery.orange.com/\\_h/DRvRh9](https://gallery.orange.com/_h/DRvRh9) and in accordance with its Sustainable Procurement Policy available on <https://fournisseurs.orange.com/en/welcome-to-the-website/>.

Based on Orange core values addressing business ethics, social and environmental commitments, Orange requires the Supplier to adhere to the hereafter listed Principles (as defined below) which will be attached to the contract entered between them (the "Contract").

The Supplier shall do its utmost to implement these Principles through its whole supply chain. This Supplier Code of Conduct is not intended to replace the laws and regulations in force in any country where Orange suppliers operate. It seeks to encourage and respect these laws and regulations, and ensure that they are faithfully and effectively enforced.

### **1- Relationship with National and International Law**

In addition to complying with the following provisions as detailed in sections 1 to 6 below, the Supplier shall always comply with applicable laws, regulatory provisions and all contractual obligations as agreed between the Supplier and Orange ("the Parties"). This shall include the US Foreign Corrupt Practices Act and the UK Bribery Act where applicable. Furthermore, the Supplier shall adhere to any international trade sanctions (including embargoes) which shall include any sanctions that may be in force as a result of a resolution passed pursuant to Chapter VII of the UN Charter by the UN Security Council, and any sanction that may have been imposed by the European Union. The Parties agree that adhering to this Supplier Code of Conduct is a main contractual obligation under the Contract.

Supplier shall bind its contractors and/or subcontractors (herein after referred to as "Subcontractors") to the Principles of this Supplier Code of Conduct insofar as they are involved in provisioning deliverables under the Contract.

### **2- Underlying Principles**

The Supplier shall respect internationally proclaimed human rights and shall avoid being complicit in human rights abuses of any kind. The Contractor shall respect the personal dignity, privacy and rights of each individual. Slavery in all forms is forbidden. Furthermore, the Supplier shall adhere to all standards drawn up by the International Labor Organization (ILO).

### **3- Social Responsibility Practices**

#### **3.1 Freedom of Association and the Right to Collective Bargaining**

The Supplier shall seek to implement internationally recognized standards, e.g. ILO Conventions, without violating national legislation. It shall ensure that its employees and representatives including temporary (agency) workers may openly express themselves in their company concerning matters related to their working conditions.

#### **3.2 Child Labor**

The Supplier is prohibited from employing any person under the age of 15, under the age for completing compulsory education, or under the legal age for employment in the country, whichever is higher. It must take all measures to enforce this prohibition in its supply chain.

If any child is found working at the premises of the Supplier, the Supplier shall immediately take steps to redress the situation in accordance with the best interests of the child.

QAF948 v.5

This document is Orange Romania property and cannot be reproduced without permission  
Orange Group restricted

### **3.3 Diversity and Non-Discrimination**

The Supplier shall prohibit and fight negative discrimination based on race, color, sex, sexual orientation, language, disability, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth or other status, and shall promote diversity, equality of opportunity and treatment in employment and occupation. The Supplier shall treat all employees with respect and shall not use corporal punishment, mental or physical coercion, any form of abuse or harassment or threat of such treatment.

### **3.4 Inclusion**

The Supplier must facilitate the implementation of inclusive practices, and favor the use of the integration sector, the sector adapted for people with disabilities and other collaborations with social and solidarity economy actors.

### **3.5 Prohibition on the use of slavery and forced labor**

The Supplier must comply with the United Nations Universal Declaration of Human Rights, the ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work, and all applicable regulations prohibiting slavery, including modern slavery, human trafficking, and all forms of forced or compulsory labor under the ILO's Forced Labor Convention.

In particular, all work must be **voluntarily** and workers must be free to leave their work or terminate their employment with reasonable notice. The Supplier must not hold, destroy, hide or confiscate identity or immigration documents such as work permits, nor withhold employee access to these documents, except as required by law.

Furthermore, the Supplier must work to eliminate the risk of modern slavery in its supply chain.

### **3.6 Remuneration**

The Supplier shall provide remuneration according to national legal standard on minimum wage. Disciplinary fines are prohibited. Where no national legal standards exist, the remuneration shall be sufficient to meet basic needs (ILO C131 – Minimum Wage Fixing Convention). The basis on which workers are paid be clearly conveyed to them in a timely manner.

### **3.7 Working hours**

For full-time employees, the normal length of the work time shall be of 8 hours per day and 40 hours per week. In the absence of national legal standards, ILO standards will apply.

The maximum lawful length of the work time shall not exceed 48 hours per week, including overtime hours.

As an exception, the length of the work time, including the overtime hours, may be extended over 48 hours per week, provided the average number of work hours, as calculated for a reference period of 4 calendar months, does not exceed 48 hours per week.

The weekly rest shall be granted over 48 consecutive hours, usually on Saturday and Sunday.

If the rest on Saturday and Sunday would cause prejudice to the public interest or the normal progression of the activity, the weekly rest may also be granted on other days set forth in the applicable collective labour contract or the internal regulations.

Considering the specifics of the company's activity, if granting the weekly rest on Saturdays and Sundays is not possible, the weekly rest may also be granted on other days, in a period that cannot be less than 48 consecutive hours.

The supplier has an obligation to ensure that all workers are entitled to paid rest leave.

QAF948 v.5

This document is Orange Romania property and cannot be reproduced without permission  
Orange Group restricted

### **3.8 Health and Safety**

The Supplier shall provide its workers with a safe and healthy workplace and should implement effective programs to – where necessary - improve the working environment. The Supplier shall do its utmost to control hazards and take necessary precautionary measures against accidents and occupational diseases. The Supplier shall provide adequate and regular training to ensure that workers are educated on health and safety issues. This shall include provision and instructions to use appropriate personal protective equipment. The Supplier shall secure that, where it provides accommodation, it shall be clean, safe and meet the basic needs of the workers, and, where appropriate, for their families. The Supplier is encouraged to implement a Health & Safety Management System based on international standards such as ISO 45001 or similar.

### **4- Fight against climate change and environmental protection**

The Supplier shall comply with environmental laws and regulations and shall also implement measures that help protect the environment: fight against climate change and conservation of natural resources and biodiversity. The Supplier must minimize the negative environmental impacts of its products and services throughout their life cycle. The Supplier is encouraged to implement an Environmental Management System based on international standards such as ISO 14001 or a similar standard.

#### **4.1 Reduction in greenhouse gas emissions**

Orange is committed to aligning with an emissions trajectory compatible with the 1.5°C goal of the Paris Agreement and recommends that its suppliers align with a similar trajectory. The Supplier must monitor and document greenhouse gas emissions for scopes 1 and 2, as well as scope 3 if Orange so requests, in accordance with the GHG Protocol or other equivalent standards. It must also work toward setting an emissions reduction target. These elements, as well as other data relating to the greenhouse gas emissions of the Supplier's products/services, will be provided to Orange upon request. Under no circumstances must the use of carbon offsetting be a substitute for actions to reduce greenhouse gas emissions.

#### **4.2 Energy consumption**

The Supplier must undertake to keep its own energy consumption at the lowest possible level. It must also offer products and services that generate the lowest possible energy consumption and greenhouse gas emissions throughout their life cycle.

#### **4.3 Circular economy**

The Supplier must develop its use of eco-design and implement circular economy principles throughout the life cycle of the product or service: extraction of raw materials, manufacturing, transport, distribution, use, repair, reuse, recycling and treatment of final waste. The Supplier must make every effort to offer refurbished equipment and spare parts from the circular economy.

#### **4.4 Raw materials**

The Supplier must reduce the use of raw materials in its supplies and in the manufacture of products and packaging. It must encourage the use of recycled raw materials. The Supplier shall make every effort to ensure mineral traceability and must promote transparency in its supply chain. If minerals from conflict-affected areas are identified, the Supplier must take all necessary measures to limit the negative social and environmental impacts and to help develop responsible trade within the mineral extraction industry. The use of critical raw materials – as defined in particular by the European Union – must be avoided or limited as much as possible. The Supplier must encourage alternatives or the use of recycled resources. Information on raw materials must be provided if Orange so requests.

#### **4.5 Product composition**

The Supplier shall comply with all applicable laws and regulations regarding information on product composition, including those relating to hazardous substances and chemicals, such as the REACH regulation, and those relating to electrical and electronic equipment, such as the RoHS regulation. The

QAF948 v.5

This document is Orange Romania property and cannot be reproduced without permission  
Orange Group restricted

Supplier understands that it shall apply the RoHS regulation regardless of the delivery country, including in countries outside the European Union.

#### **4.6 Waste management**

The Supplier must identify, monitor and treat the waste from all its activities in accordance with applicable regulations. It must minimize the amount of waste in order to reduce the environmental impact. It must, in addition, comply with the Orange rules communicated by Orange regarding the collection and treatment of Orange waste, in particular the rules on waste electrical and electronic equipment (WEEE).

#### **4.7 Pollution prevention**

The Supplier must, as far as possible, avoid all hazardous discharges. The Supplier shall characterize, monitor, manage and treat air, water and soil pollutants before they are discharged.

#### **4.8 Environmental permits and reporting**

All environmental permits (for discharge monitoring, for example), authorizations and registrations must be obtained, maintained and kept current by the Supplier, and the Supplier must comply with their operational and reporting requirements.

#### **4.9 Conservation of biodiversity**

The Supplier must make every effort to identify and reduce the negative impacts on biodiversity of its activities and of the products and services that it provides to Orange. Biodiversity means the diversity of all living beings, of their genes, of the ecosystems in which they live, and of species' interactions with each other and with their environments.

### **5- Prohibited Business Practices (Compliance Part)**

#### **5.1 Corruption and influence peddling**

The Supplier shall refrain from any form of corruption or even actions that could potentially be construed as such.

The Supplier may not offer, promise or grant illegal benefits to national or international public officials or decision-makers operating in the private sector in order to achieve a preferential treatment or favorable decision; same applies when dealing with donations, gifts or invitations to business meals and events.

The Supplier may not allow itself to be promised or offered advantages, and shall not accept the same if this may or shall create the appearance to the party bestowing the advantages that it can thus be influenced in business decisions. Likewise, the Supplier may not request advantages. The Supplier shall avoid conflicts of interest that may lead to risks of corruption.

If the Supplier is also a customer of Orange, it shall not draw any unfair advantages from this and shall keep procurement and sales strictly separate. Supplier undertakes, and requires its directors, officers, employees, suppliers, affiliates, Subcontractors and each respective representative (hereinafter the "Third Parties"):

- to respect the rules of this Section 5.1 together with the regulations as stated in Section 1 ("the Rules"), by appropriate means for the effective implementation and maintaining of a compliance framework;
- that (i) Third Parties involved in the performance of the Contract comply with the Rules and that (ii) every necessary means used by Third Parties for the performance of the Contract comply with the Rules.

In order to ensure compliance with the Rules for the duration of the Contract, Supplier shall provide on demand and at all time to Orange all elements requested to establish such compliance, and shall inform Orange without any delay, when it knows or has reason to know, of any failure to comply with the Rules by itself or any Third Party, as well as the corrective measures adopted to ensure compliance with the Rules. A material non-compliance with the Rules may trigger a termination of the Contract in accordance with its provisions.

QAF948 v.5

This document is Orange Romania property and cannot be reproduced without permission  
Orange Group restricted

## **5.2 Competition**

The Supplier shall respect the rules of free and fair competition in all business relation in particular not act against any competition and/or antitrust law.

## **5.3 Sponsorship**

All sponsoring measures by Suppliers must be in accordance with current legislation.

## **5.4 Political Contributions**

The Supplier shall not donate money or grant any monetary benefits to any political party unless permitted by law.

## **5.5 Money Laundering**

The Supplier shall take all measures to prevent money laundering within its sphere of influence.

## **5.6 Data Security and Data Protection**

The Supplier shall adhere to all applicable data protection laws and all specific data protection and security requirements agreed to in the Contract.

## **6- Monitoring and Social, Environmental, Compliance Audits**

In order to ensure compliance with the Principles as outlined in the Supplier Code of Conduct for the duration of the Contract, the Supplier shall provide on demand all elements requested to establish such compliance, and shall inform Orange without any delay, when it knows or has reason to know, of any failure to comply with the Principles by itself or by any Subcontractor, as well as the corrective measures adopted to ensure compliance with the Principles.

In case of modification of the legal and/or regulatory framework as well as any judicial decision that would imply violation of the Principles by one of the Parties, Orange may introduce the relevant modifications that the Supplier shall adhere to.

If not covered in the Contract, the following shall apply for Social, Environmental and Compliance Audits: Orange SA and/or its authorized representative are entitled to conduct monitoring activities towards the Supplier and its Subcontractors to evaluate the Supplier's and Subcontractors' actual conformity with the Principles. This includes the Orange's and/ or its authorized representative's right to perform audits including on-site inspections, questionnaires and/ or interviews with selected employees at Supplier's premises, construction sites and/ or other locations where work is carried out on behalf of the Supplier. The Supplier acknowledges that Orange has the right to request and receive further information (e.g. EcoVadis/E-TASC/ self-assessments), if deemed necessary. At the request of Orange, the Supplier shall inform Orange of the measures adopted to ensure compliance with the Principles. In the case of non-conformity with the Principles, any non-conformity shall be notified to Orange and followed by a dedicated improvement plan that needs to be fulfilled in due course.

## **7- Reporting mechanism**

The Orange group has implemented a reporting mechanism that covers corruption, influence peddling, violations or fraud in accounting, internal control and audit, as well as serious environmental violations, serious violations of human rights and fundamental freedoms, and serious violations of the health and safety of persons. It can be found on the Internet at the following URL: <https://orange.integrityline.org/>.

## Codul de conduită al furnizorilor

### INTRODUCERE

Orange SA, împreună cu companiile afiliate (denumite în continuare "Orange") acționează în conformitate cu Codul de Etică al Grupului, Politica anti-corupție a Grupului Orange disponibile pe [https://gallery.orange.com/\\_h/DRvRh9](https://gallery.orange.com/_h/DRvRh9)

și în conformitate cu Politica privind Achizițiile Durabile disponibilă pe <http://www.fournisseurs.orange.com/en/web/guest/nos-fournisseurs>

Bazându-se pe valorile principale ale Orange, care privesc etica în afaceri, angajamentele sociale și de mediu, Orange solicită Furnizorului să adere la Principiile enumerate mai jos (așa cum sunt acestea definite) care vor fi anexate contractului încheiat între Părți ("Contractul").

Furnizorul va face tot posibil să pună în aplicare aceste principii în cadrul întregului său lanț de aprovizionare. Acest Cod de Conduită al Furnizorilor nu are intenția de a înlocui legile și reglementările în vigoare în orice țară în care operează furnizorii Orange. Aceasta urmărește să încurajeze și să respecte aceste legi și reglementări și să se asigure că acestea sunt aplicate în mod fidel și eficient.

#### 1- Relațiile cu Legislația Națională și Internațională

Pe lângă respectarea următoarelor dispoziții, detaliate în secțiunile 1-6 de mai jos, Furnizorul va respecta întotdeauna legile, reglementările și toate obligațiile contractuale convenite între Furnizor și Orange ("Părțile"). Acestea includ Legea SUA privind Practicile de Corupție în Străinătate și Legea Anti-Corupție din Marea Britanie, după caz. Mai mult, Furnizorul va尊重 orice sancțiuni comerciale internaționale (inclusiv embargouri) care cuprind orice sancțiuni ce ar putea fi în vigoare ca urmare a unei rezoluții adoptate, în temeiul capitolului VII din Carta ONU, de către Consiliul de Securitate al ONU și orice sancțiune care ar fi putut fi impusă de Uniunea Europeană. Părțile sunt de acord că respectarea acestui Cod de Conduită al Furnizorului reprezintă o obligație contractuală principală în baza Contractului.

Furnizorul își va obliga contractanții și/sau subcontractanții (denumiți în continuare „Subcontractanți”) să respecte Principiile acestui Cod de Conduită al Furnizorului, în măsura în care aceștia sunt implicați în furnizarea de produse finite în baza Contractului.

#### 2- Principii fundamentale

Furnizorul va respecta drepturile omului proclamate la nivel internațional și va evita să fie complice la orice fel de abuzuri cu privire la drepturile omului. Contractantul va respecta demnitatea personală, viața privată și drepturile fiecărui individ. Se interzice sclavia în toate formele sale. Mai mult, Furnizorul va respecta toate standardele elaborate de Organizația Internațională a Muncii (OIM).

#### 3- Practici de Responsabilitate Socială

##### 3.1 Libertatea de Asociere și Dreptul la Negocieri Colective

Furnizorul va încerca să pună în aplicare standarde recunoscute la nivel internațional, de ex. Convențiile OIM, fără a încălca legislația națională. Acesta se asigură că angajații și reprezentanții săi, inclusiv lucrătorii temporari (agenți), se pot exprima deschis în cadrul companiei în legătură cu aspectele referitoare la condițiile de muncă.

##### 3.2 Munca copiilor

Furnizorului îi este interzis să angajeze orice persoană care nu a împlinit vîrstă mai mare dintre următoarele: 15 ani, vîrstă de absolvire a învățământului obligatoriu sau vîrstă legală de muncă din țara respectivă. Aceasta are obligația să ia toate măsurile pentru a da efect acestei interdicții și de-a lungului întregului său lanț de aprovizionare.

QAF948 v.5

This document is Orange Romania property and cannot be reproduced without permission  
Orange Group restricted

În cazul în care, la sediul Furnizorului, se constată prezența unuia sau mai multor copii, Furnizorul va lăsa de îndată măsuri pentru a remedia situația în conformitate cu interesul superior al copilului.

### **3.3 Diversitate și nediscriminare**

Furnizorul va interzice și combat orice formă de discriminare negativă pe considerente pe rasă, culoare, sex, orientare sexuală, limbă, dizabilitate, religie, opinie politică sau de altă natură, origine națională sau socială și statut de proprietate, naștere sau de altă natură și va promova diversitatea, egalitatea de șanse și tratamentul în muncă și ocupație. Furnizorul își va trata toți angajații cu respect și nu va apela la nicio formă de pedeapsă corporală, constrângere mentală sau fizică, abuz, hărțuire sau amenințare cu orice astfel de tratamente.

### **3.4 Incluziune**

Furnizorul are obligația să faciliteze implementarea unor practici incluzive și să favorizeze utilizarea sectorului de integrare, a sectorului adaptat persoanelor cu dizabilități și a altor colaborări cu actori din economia socială și solidară.

### **3.5 Interzicerea sclaviei și a muncii forțate**

Furnizorul are obligația să respecte Declarația Universală a Drepturilor Omului a Organizației Națiunilor Unite, Declarația Organizației Internaționale a Muncii (OIM) privind principiile și drepturile fundamentale la locul de muncă, precum și toate reglementările aplicabile care interzic sclavia, inclusiv sclavia modernă, traficul de persoane și toate formele de muncă forțată sau obligatorie definite în temeiul Convenției OIM privind munca forțată.

În special, orice formă de munca trebuie să fie voluntară, iar lucrătorii vor avea libertatea de a-și părăsi locul de muncă sau de a-și înceta raporturile de muncă, pe baza unui preaviz rezonabil. Furnizorul va avea obligația să nu rețină, distrugă, ascundă sau confiște documente de identitate sau de imigrare, cum ar fi permise de muncă, și să interzică accesul angajaților la aceste documente, exceptând în situațiile prevăzute de lege.

De asemenea, Furnizorul va depune toate eforturile pentru a elibera riscul de sclavie moderne și de-a lungul lanțului său de aprovizionare.

### **3.6 Remunerarea**

Furnizorul va acorda remunerări în conformitate cu standardele legale naționale privind salariul minim; Amenziile disciplinare sunt interzise. În cazul în care astfel de standarde nu se aplică, remunerarea va fi suficientă pentru a satisface nevoile de bază (Convenția OIM nr. 131 – Convenția privind stabilirea salariului minim). Temeiul remunerării lucrătorilor va fi comunicat acestora în mod clar și în timp util.

### **3.7. Programul de lucru**

Pentru salariații cu normă întreagă, durata normală a timpului de muncă este de 8 ore pe zi și de 40 de ore pe săptămână. În cazul în care nu există standarde legale naționale, se vor aplica standardele OIM.

Durata maximă legală a timpului de muncă nu poate depăși 48 de ore pe săptămână, inclusiv ore suplimentare.

Prin excepție, durata timpului de muncă, ce include și orele suplimentare, poate fi prelungită peste 48 de ore pe săptămână cu condiția ca media orelor de muncă calculate săptămânal pe o perioadă de referință de 4 luni calendaristice, să nu depășească 48 de ore pe săptămână.

Repausul săptămânal este de 48 ore consecutive, de regulă sâmbăta și duminica.

Tinând cont de specificul activității unității, în cazul în care acordarea repausului săptămânal în zilele de sâmbătă și duminică nu este posibilă, repausul săptămânal va fi acordat în alte zile, într-o perioadă care nu poate fi mai mică de 48 de ore consecutive.

QAF948 v.5

This document is Orange Romania property and cannot be reproduced without permission  
Orange Group restricted

Furnizorul are obligația să se asigure că toți lucrătorii au dreptul la concediu cu plată.

### **3.8 Sănătate și securitate**

Furnizorul va asigura lucrătorilor proprii un loc de muncă sănătos și sigur și va avea suplimentar obligația de a implementa programe eficiente de îmbunătățire a mediul de lucru, dacă este necesar. Furnizorul va depune toate eforturile pentru a ține sub control pericolele și a lua măsurile de precauție necesare împotriva accidentelor de muncă și bolilor profesionale; Furnizorul va oferi instruire corespunzătoare și periodică pentru a se asigura că lucrătorii au cunoștință de aspectele legate de sănătate și securitate. Acestea includ prevederi și instrucțiuni în legătură cu utilizarea echipamentelor individuale de protecție potrivite. Furnizorul se va asigura că, în cazul în care asigură cazare, spațiile aferente vor fi curate, sigure și în conformitate cu nevoile de bază ale lucrătorilor și, după caz, ale familiilor acestora. Furnizorului i se recomandă să implementeze un Sistem de Gestiona a Sănătății și Securității care să fie bazat pe standarde internaționale, cum ar fi ISO 45001 sau alte standarde similare.

## **4. Combaterea schimbărilor climatice și protecția mediului**

Furnizorul va respecta legile și reglementările de mediu și, în plus, va implementa măsuri de protecția mediului: combaterea schimbărilor climatice și conservarea resurselor naturale și a biodiversității. Furnizorul are obligația să reducă la minimum efectele negative ale produselor și serviciilor proprii asupra mediului pe durata ciclului de viață al acestora. Furnizorului i se recomandă să implementeze un Sistem de Management de Mediu care să fie bazat pe standarde internaționale, cum ar fi ISO 14001 sau alte standarde similare.

### **4.1 Reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră**

Orange se angajează să se alinieze la un parcurs privind emisiile care să se integreze obiectivului de 1,5°C asumat prin Acordul de la Paris și recomandă și furnizorilor săi să-și asume demersuri similare. Furnizorul are obligația să monitorizeze și să înregistreze emisiile de gaze cu efect de seră pentru Domeniile (Scope) 1 și 2, precum și pentru Domeniul 3, în cazul în care Orange îi solicită acest lucru, în conformitate cu Protocolul GES sau alte standarde echivalente. Aceasta va face demersurile necesare și pentru a stabili un obiectiv de reducere a emisiilor. Aceste informații, alături și de alte date privind emisiile de gaze cu efect de seră ale produselor/serviciilor Furnizorului, vor fi puse la dispoziția Orange la cerere. În niciun caz, utilizarea acțiunile de compensare a emisiilor de dioxid de carbon nu vor înlocui măsurile de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră.

### **4.2 Consumul de energie**

Furnizorul are obligația să se angajeze față de cel mai redus consum de energie cu puțință. În plus, acesta va oferi produse și servicii care generează cel mai mic consum de energie și emisii de gaze cu efect de seră cu puțință pe parcursul ciclului de viață al acestor produse și servicii.

### **4.3 Economia circulară**

Furnizorul are obligația să dezvolte implementarea proiectării ecologice și să aplice principiile economiei circulare în întreg ciclul de viață al produselor și serviciilor: extractia materiilor prime, producție, transport, distribuție, utilizare, reparare, reutilizare, reciclare și tratarea deșeurilor finale. Furnizorul va depune toate eforturile pentru a oferi echipamente și piese de schimb reconditionate provenite din economia circulară.

### **4.4 Materii prime**

Furnizorul are obligația să reducă utilizarea materiilor prime în procesele sale de aprovizionare și fabricare a produselor și ambalajelor. Această obligație include și încurajarea utilizării materiilor prime reciclate. Furnizorul va depune toate eforturile pentru a asigura trasabilitatea mineralelor și a promova transparența de-a lungul lanțului său de aprovizionare. În cazul în care sunt identificate minerale provenite din zone afectate de conflict, Furnizorul va lua toate măsurile necesare pentru a limita efectele sociale și de mediu negative și pentru a contribui la dezvoltarea comerțului responsabil în industria de

QAF948 v.5

This document is Orange Romania property and cannot be reproduced without permission  
Orange Group restricted

extracție a mineralelor. Utilizarea materiilor prime critice – aşa cum acest termen este definit de Uniunea Europeană – va fi evitată sau limitată, pe cât posibil. Furnizorul va încuraja alternative sau utilizarea unor resurse reciclate. Informațiile privind materiile prime vor fi puse la dispoziție, în cazul în care Orange solicită acest lucru.

#### **4.5 Compoziția produselor**

Furnizorul are obligația să respecte toate legile și reglementările aplicabile cu privire la informațiile privind compoziția produselor, inclusiv cele referitoare la substanțele și substanțele chimice periculoase, cum ar fi Regulamentul REACH, precum legile și reglementările privind

echipamentele electrice și electronice, cum ar fi Regulamentul RoHS. Furnizorul înțelege că va aplica regulamentul RoHS indiferent de țara de livrare, inclusiv în țările din afara Uniunii Europene.

#### **4.6 Gestionarea deșeurilor**

Furnizorul are obligația să identifice, să monitorizeze și să trateze deșeurile provenite din toate activitățile sale în conformitate cu reglementările aplicabile. Acesta va minimiza cantitatea de deșuri pentru a reduce impactul asupra mediului. De asemenea, va respecta și normele regulile Orange, comunicate de Orange, cu privire la colectarea și tratarea deșeurilor Orange, în special normele privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

#### **4.7 Prevenirea poluării**

Pe cât posibil, Furnizorul va evita toate deversările periculoase. Furnizorul va caracteriza, monitoriza, gestiona și trata poluanții din aer, apă și sol înainte de evacuare.

#### **4.8. Autorizații de mediu și raportare**

Toate autorizațiile de mediu (ex. pentru monitorizarea deversărilor), permise și înregistrările trebuie obținute, menținute și actualizate de către Furnizor, care va respecta cerințele operaționale și de raportare în legătură cu acestea.

#### **4.9 Conservarea biodiversității**

Furnizorul va depune toate eforturile pentru a identifica și atenua efectele negative asupra biodiversității ale propriilor activități și ale produsele și serviciilor pe care le furnizează Orange. Biodiversitate înseamnă diversitatea tuturor ființelor vii, a genelor acestora și a ecosistemelor în care trăiesc, precum și interacțiunile dintre specii și ale acestora cu mediul.

### **5- Practici comerciale interzise (Partea de Conformitate)**

#### **5.1 Coruptie si trafic de influenta**

Furnizorul se va abține de la orice formă de corupție sau de la acțiuni care ar putea fi interpretate ca forme de corupție.

Furnizorul nu poate oferi, promite sau acorda beneficii ilegale funcționarilor publici naționali sau internaționali sau persoanelor cu putere de decizie care operează în sectorul privat pentru a obține un tratament preferențial sau o decizie favorabilă; același lucru este valabil și în cazul donațiilor, cadourilor sau invitațiilor la mese și evenimente de afaceri.

Furnizorul nu poate să-i fie promise sau oferite avantaje, și nu va accepta astfel de avantaje dacă acest lucru poate sau va da impresia părții care acordă avantajele că poate influența deciziile de afaceri în acest mod. De asemenea, Furnizorul nu poate solicita avantaje. Furnizorul va evita conflictele de interes care pot conduce la riscuri de corupție.

În cazul în care Furnizorul este, de asemenea, un client al Orange, acesta nu va atrage niciun fel de avantaje neloiale și va păstra achizițiile și vânzările strict separat. Furnizorul se obligă și solicită proprietarilor directori, ofițeri, angajați, furnizori, afiliați, subcontractanți și reprezentanților acestora (denumiți în continuare „Terti”):

QAF948 v.5

This document is Orange Romania property and cannot be reproduced without permission  
Orange Group restricted

- să respecte regulile din această Secțiune 5.1 împreună cu regulamentele menționate în Secțiunea 1 („Regulile”), prin mijloacele adecvate implementării eficiente și menținerii unui program de conformitate;
- ca (i) Terții implicați în executarea Contractului să respecte Regulile și ca (ii) toate mijloacele necesare, utilizate de către Terț pentru executarea Contractului să fie conforme cu Regulile. Pentru a asigura respectarea Regulilor pe durata Contractului, Furnizorul va oferi companiei Orange, la cerere și în orice moment, toate elementele solicitate pentru stabilirea conformității și va informa Orange, fără întârziere, atunci când are cunoștință sau are motive să suspecteze orice nerespectare a Regulilor de către acesta însuși sau de către orice Terț, precum și măsurile corective adoptate pentru a asigura respectarea Regulilor. O neconformitate semnificativă cu Regulile poate duce la rezilierea Contractului în conformitate cu prevederile acestuia.

## **5.2 Concurența**

Furnizorul respectă regulile concurenței libere și corecte în toate relațiile de afaceri, în special nu acționează împotriva oricărei legi privind concurența și/sau antitrust.

## **5.3 Sponsorizarea**

Toate măsurile de sponsorizare ale furnizorului trebuie să fie în conformitate cu legislația în vigoare.

## **5.4 Contribuții politice**

Furnizorul nu va dona bani sau nu va acorda niciun beneficiu monetar niciunui partid politic decât dacă acest lucru este permis de lege.

## **5.5 Spălarea banilor**

Furnizorul va lua toate măsurile pentru a preveni spălarea banilor în sfera sa de influență.

## **5.6 Securitatea și protecția datelor**

Furnizorul va adera la toate legile aplicabile privind protecția datelor și toate cerințele specifice privind protecția și securitatea datelor convenite în Contract.

## **6- Monitorizarea și auditurile sociale, de mediu și de conformitate**

Pentru a asigura conformitatea cu Prințipiile prezentate în Codul de Conduită al Furnizorului pe durata Contractului, Furnizorul va pune la dispoziție, la cerere, toate elementele solicitate pentru stabilirea conformității și va informa Orange, fără întârziere, atunci când are cunoștință sau are motive să suspecteze orice nerespectare a Prințipiilor de către acesta însuși sau de către orice Terț, precum și măsurile corective adoptate pentru a asigura respectarea Prințipiilor.

În cazul modificării cadrului juridic și/sau de reglementare, precum și a oricărei decizii judiciare care ar implica încălcarea Prințipiilor de către una dintre părți, Orange poate introduce modificările relevante pe care trebuie să le respecte Furnizorul.

Dacă nu sunt incluse în Contract, în cazul auditurilor sociale, de mediu și de conformitate se aplică următoarele: Orange și/sau reprezentantul său autorizat are dreptul să desfășoare activități de monitorizare față de Furnizor și Subcontractanții săi pentru a evalua modul real în care Furnizorul și Subcontractanții acestuia respectă Prințipiile. Aici e inclus dreptul Orange și/sau a reprezentantului său autorizat de a efectua audituri, inclusiv inspecții la fața locului, chestionare și/sau interviuri cu angajații selectați la sediul furnizorului, pe săntierele de construcții și/sau în alte locuri în care lucrările sunt efectuate în numele Furnizorului. Furnizorul recunoaște că Orange are dreptul de a solicita și de a primi informații suplimentare (de exemplu EcoVadis/E-TASC/autoevaluări), dacă este necesar. La cererea Orange, Furnizorul va informa Orange asupra măsurilor adoptate pentru a asigura respectarea Prințipiilor. În cazul nerespectării Prințipiilor, orice nerespectare este adusă la cunoștința Orange și este urmată de un plan de îmbunătățire dedicat care trebuie îndeplinit în timp util.

## **7- Mecanismul de reportare**

Grupul Orange a implementat un mecanism de raportare care privește actele de corupție, traficul de

QAF948 v.5

This document is Orange Romania property and cannot be reproduced without permission  
Orange Group restricted

influență, încălcările normelor contabile sau frauda contabilă, controlul intern și auditul, precum și încălcările grave de mediu, încălcările grave ale drepturilor omului și libertăților fundamentale și încălcările grave ale sănătății și securității persoanelor. Acesta poate fi consultat pe Internet la adresa URL: <https://orange.integrityline.org/>.

QAF948 v.5

This document is Orange Romania property and cannot be reproduced without permission  
Orange Group restricted